SISTEMA DE APRENDIZAJE GOLD · KONTINENTPLUS

Una sílaba, muchos caminos: YOU 有 · 又 · 右 · 游

Con el ejemplo de la sílaba YOU, esta guía muestra cómo encontrar, comprender, profundizar y practicar una sílaba china en el sistema de aprendizaje GOLD. No hay un orden fijo. Cada estación muestra YOU desde otro ángulo, y el mismo camino sirve para cada una de las 406 sílabas.

El sistema de aprendizaje GOLD de un vistazo

La mayoría de las páginas son multilingües: siempre en inglés y alemán, y casi siempre también en ruso, francés, italiano, español y polaco. Donde tiene sentido, las frases modelo cuentan con audio de alta calidad.

Para repasar un tema hay una gran variedad de cuestionarios, flashcards y fichas.

Y aún hay más: se están preparando otros módulos, como la transcripción fonética AFI (IPA).

1 · Encontrar
Búsqueda global, matriz, familias pinyin

2 · Comprender
Los tres puntos: tarjetas, Summary, PIN LEX

3 · Profundizar
Clases de palabras, familias, Greenstones

4 · Practicar
Flashcards y repaso

5 · Consultar
Radicales y PIN-RANKING

Índice

1. Primeros pasos: encontrar YOU
2. La celda YOU en Grid IX
3. Punto azul: tarjetas de frases C3124
4. Punto dorado: Summary S2719
5. Punto verde: PIN LEX U2719
6. Contexto: familias, clases de palabras, Greenstone
7. Practicar con flashcards
8. Radicales en Grid VIII
9. PIN-RANKING Topic 821
10. YOU en cifras

1 Primeros pasos: encontrar YOU

La forma más rápida de encontrar una sílaba es la **búsqueda global LEX ALLE**. Busca a la vez en todos los niveles de vocabulario, de LEX1 a LEX7–9.

Se buscan sílabas completas: «you» encuentra 有 yǒu, 没有 méiyǒu o 朋友 péngyou en todos los tonos, pero no secuencias casuales de letras como en dōu. Mayúsculas, tonos y espacios no importan. Arriba, un resumen muestra cómo se reparten los 166 resultados por niveles, tonos y caracteres. Un clic en un carácter como 有 o 游 filtra la lista.

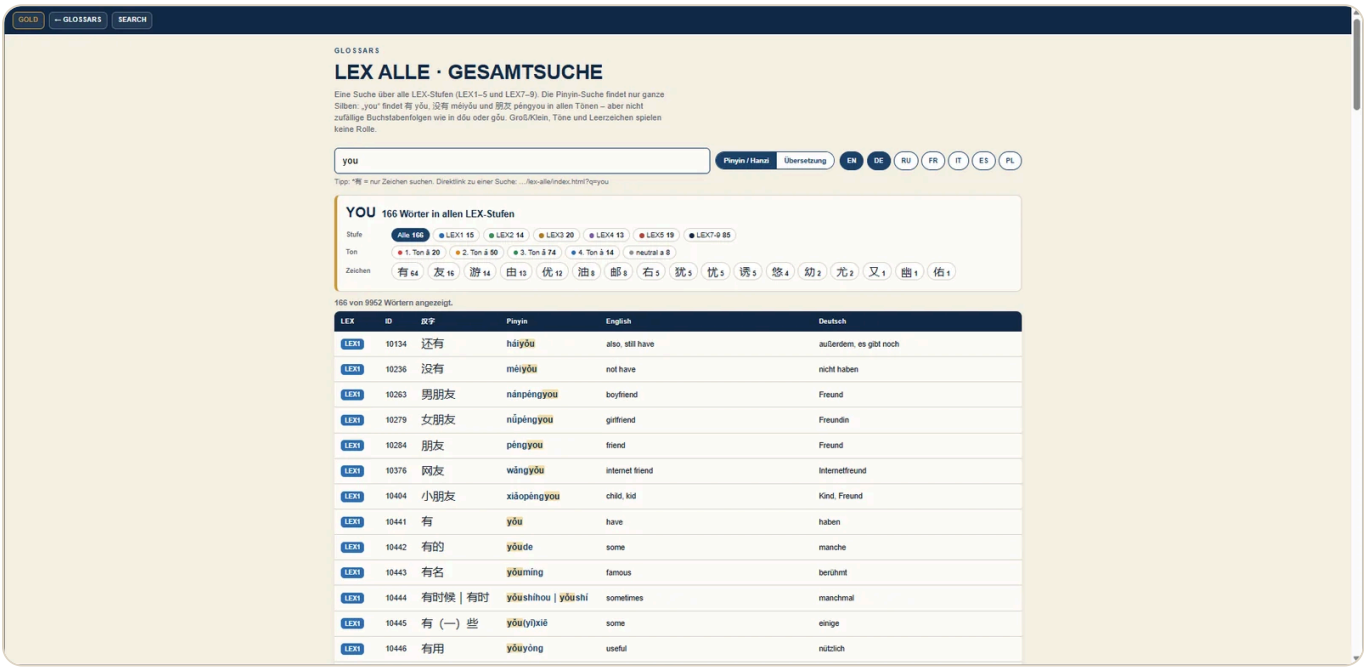


Fig. 1 · LEX ALLE: «you» da 166 palabras. La sílaba aparece resaltada en cada palabra.

Palabra y carácter: Topic 3660

El Topic 3660 de Grid X descompone cada palabra LEX1 en sus caracteres y muestra el papel de cada uno: significado (MEANING), terminación (SUFFIX), gramática (GRAMMAR) o valor fonético (SOUND). En 有的 se ve enseguida que 有 aporta el significado y 的 es gramatical.

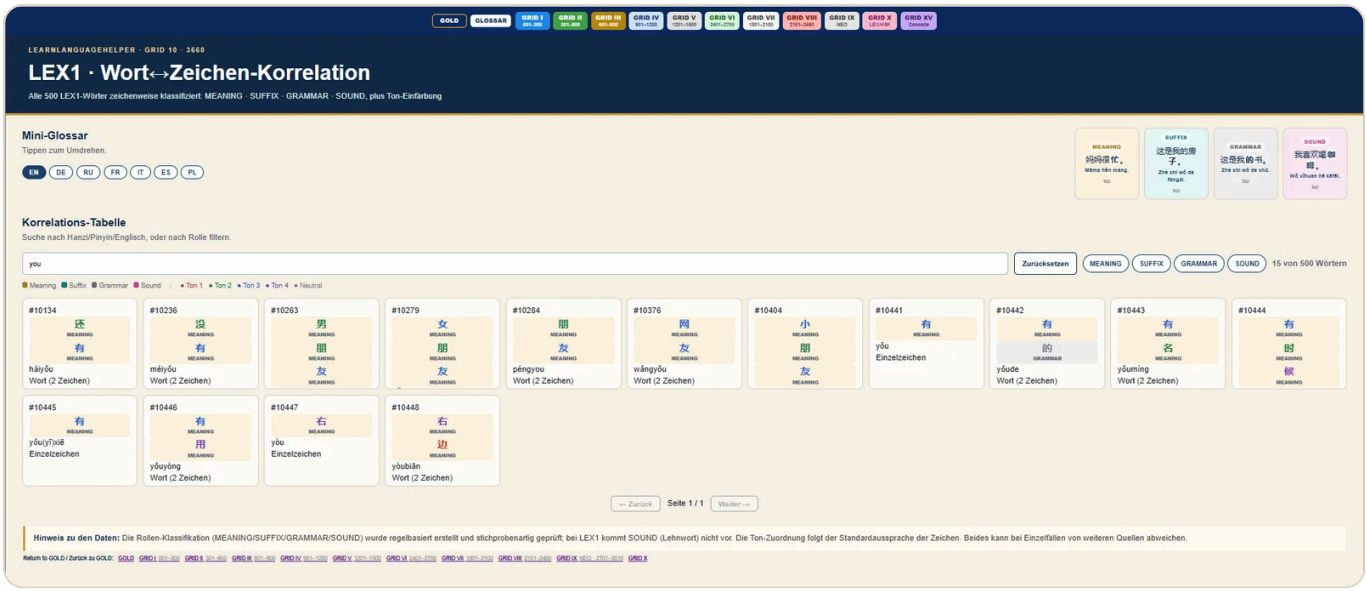


Fig. 2 · Topic 3660: las 15 palabras LEX1 con YOU, clasificadas carácter por carácter.

La familia pinyin en Grid VII

Al pasar el ratón sobre YOU en la matriz pinyin de Grid VII aparece la tarjeta de la familia. Muestra qué radicales y Greenstones pertenecen a la sílaba: los radicales R029 又 y R164 酉 y el Greenstone M314 有.

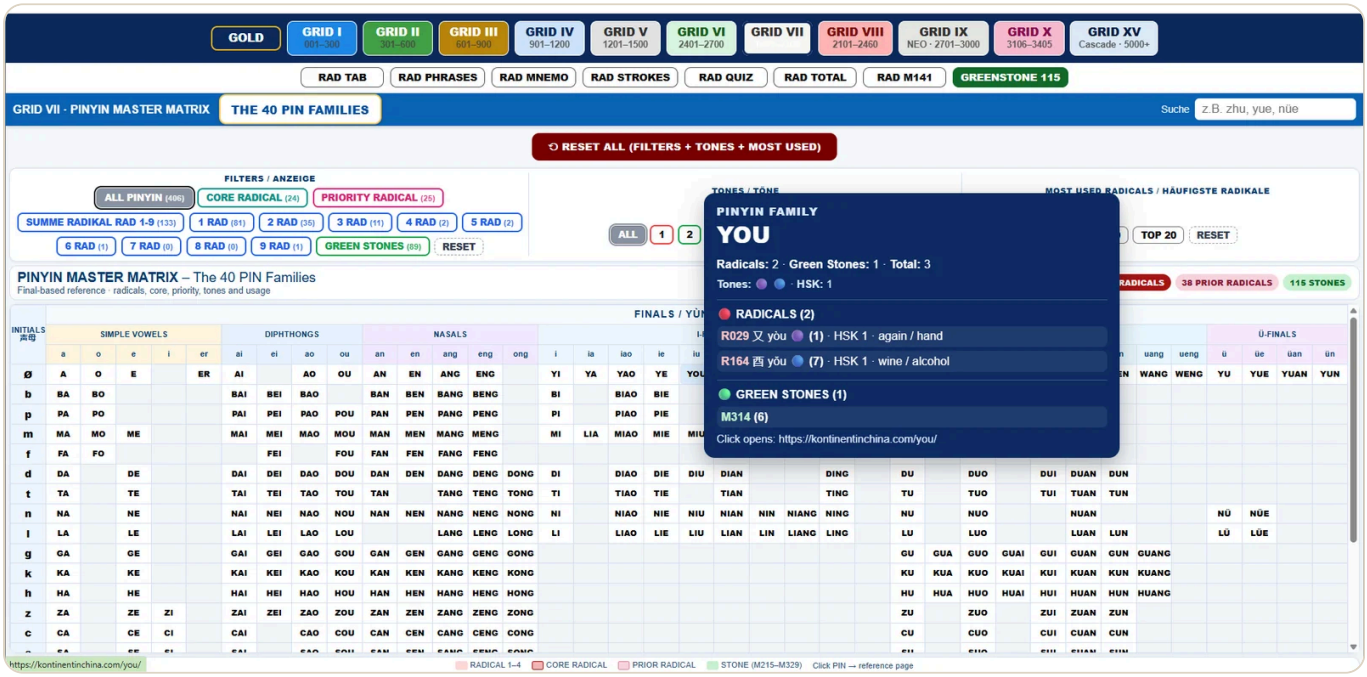


Fig. 3 · Grid VII: tarjeta de la familia YOU con 2 radicales y 1 Greenstone.

2 La celda YOU en Grid IX

Grid IX es el centro de cada sílaba. Cada celda de la matriz contiene tres páginas, reconocibles por tres puntos de color.

C3124
CARDS · tarjetas de frases

S2719
SUMMARY · resumen

U2719
PIN LEX · palabra ↔ carácter

Los tres números bajo los códigos indican cuántas tarjetas de frases hay por nivel: para YOU **8 · 5 · 15** (LEX1 · LEX2 · LEX3). Al pasar el ratón sobre la celda aparece un resumen con todos los enlaces, también a los radicales de Grid VIII.

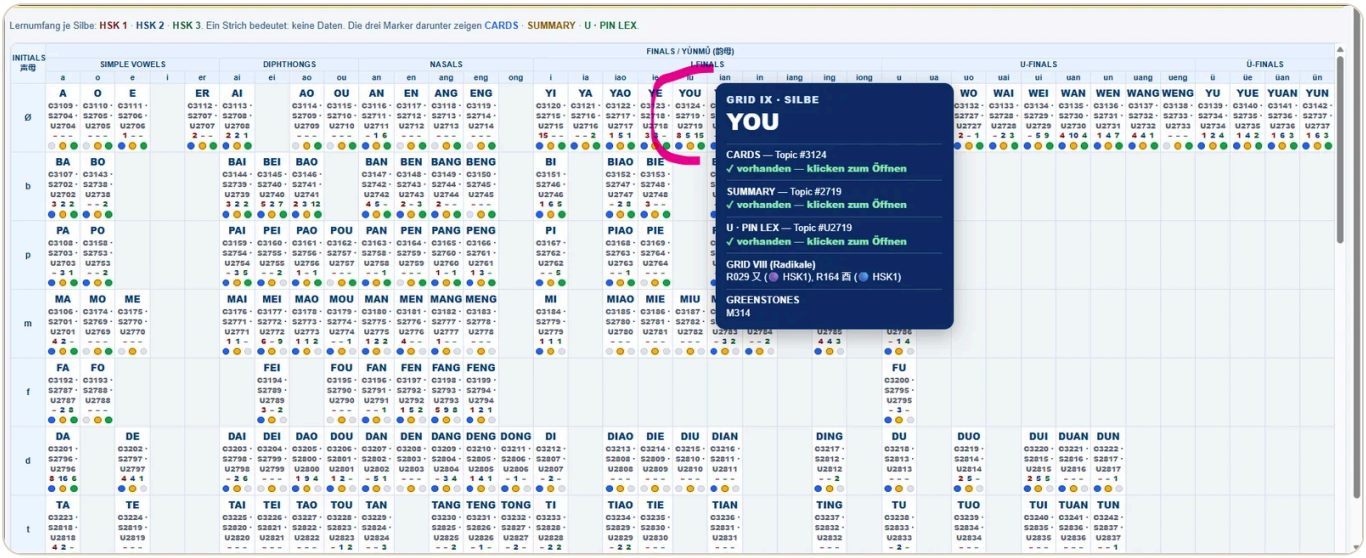


Fig. 4 · Grid IX: la celda YOU con los tres códigos y la ventana de información.

3 🔵 Punto azul: tarjetas de frases C3124

Las tarjetas muestran cada palabra en una frase completa. Para YOU son 28 tarjetas, ordenadas de LEX1 (#1441 有) a LEX3, más una tarjeta de conexiones cruzadas.

Cada tarjeta descompone la frase dos veces, en pinyin y en hanzi, indicando para cada parte la clase de palabra y la función. Siguen la traducción, una traducción literal y notas gramaticales. El idioma se cambia arriba.

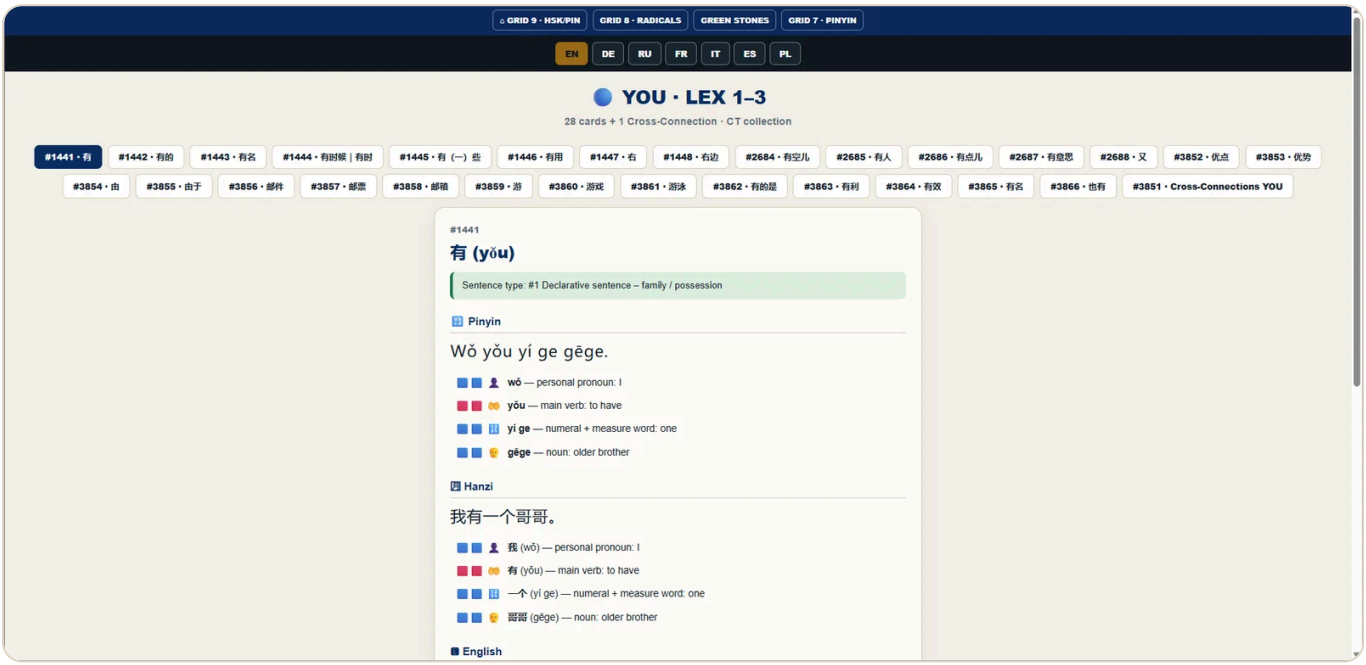


Fig. 5 · C3124: selección de tarjetas arriba, debajo la tarjeta #1441 我有一个哥哥。



Fig. 5b · Tarjeta #1447 右 yòu: 到了路口，请往右走。 descompuesta en pinyin y hanzi.

4 🟡 Punto dorado: Summary S2719

La Summary es la visión de conjunto de toda la familia de la sílaba: qué caracteres existen, con qué frecuencia y en qué nivel LEX aparecen.

La Summary I enumera los caracteres y palabras más importantes con tono, significado, nivel LEX, frecuencia y clase de palabra. La Summary II añade más palabras. Al final, una tabla comparativa sitúa juntos los siete caracteres clave 有 · 友 · 又 · 游 · 邮 · 优 · 幽, para distinguir los que suenan igual.

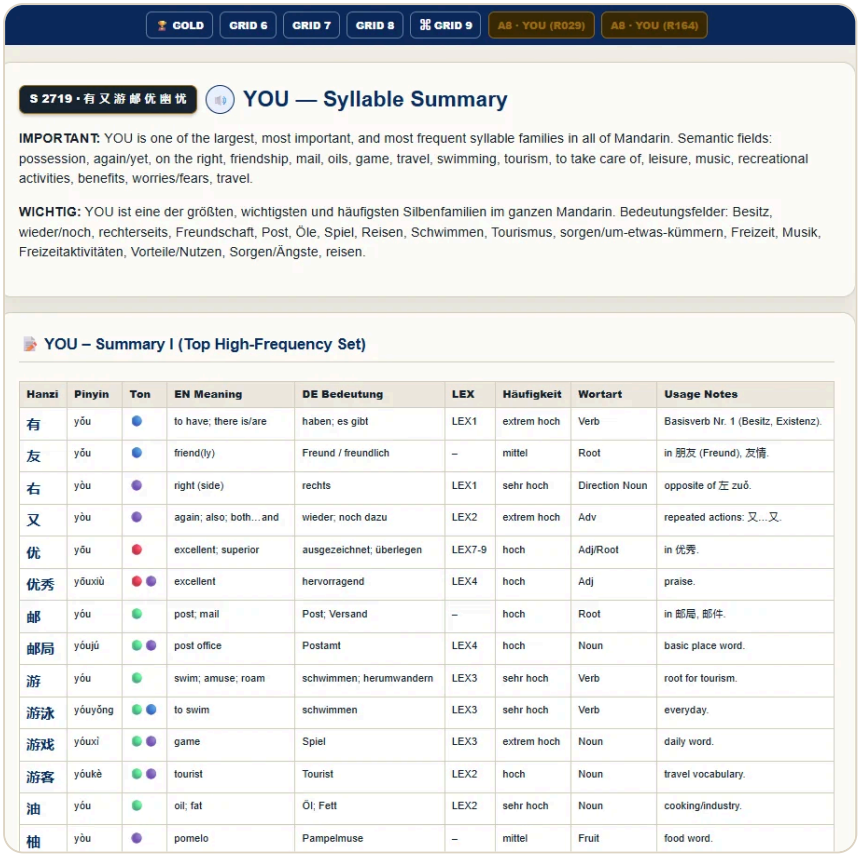


Fig. 6 · Summary I: 有 yǒu LEX1, 又 yòu LEX2, 游 yóu LEX3 …

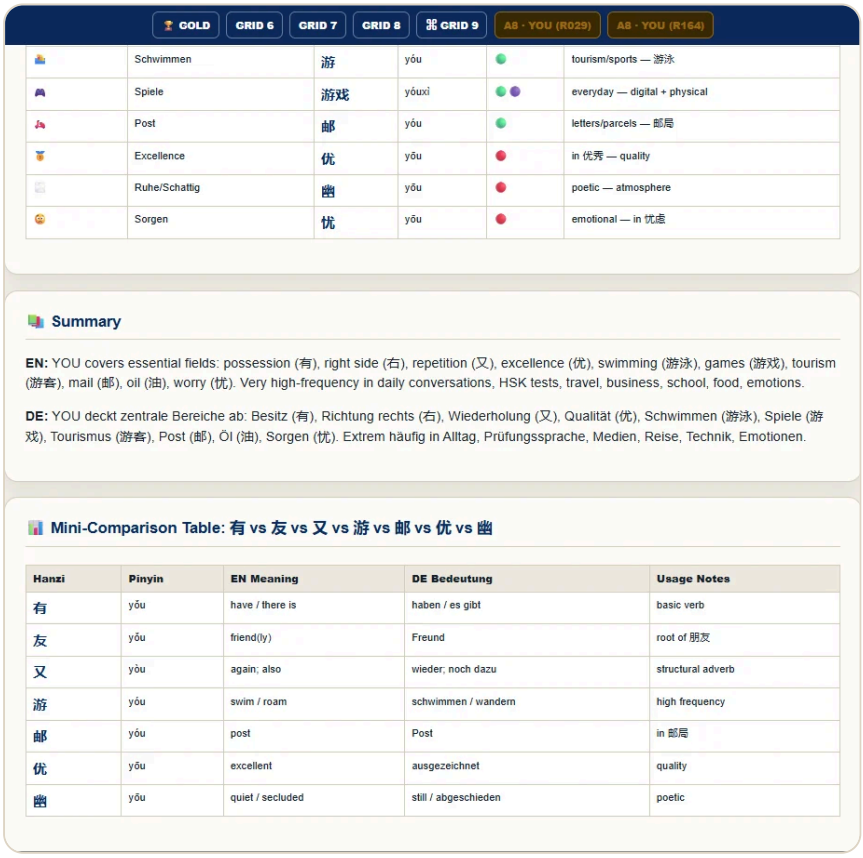


Fig. 7 · Resumen y minicomparación de los siete caracteres clave.

5 Punto verde: PIN LEX U2719

La página PIN LEX es la estación más detallada. Trata cada carácter YOU por separado, con todos sus significados, combinaciones de palabras y frases de ejemplo.

Arriba del todo están los radicales (R029 又, R164 酉) y el Greenstone M314 有. Debajo se encuentra la **PIN-TABLE**: once casillas de 又 (1) a 幽 (11). Un clic en una pestaña abre el carácter con su gama de significados, una lista de palabras con ejemplos y la sección **Grammar & Structure**.

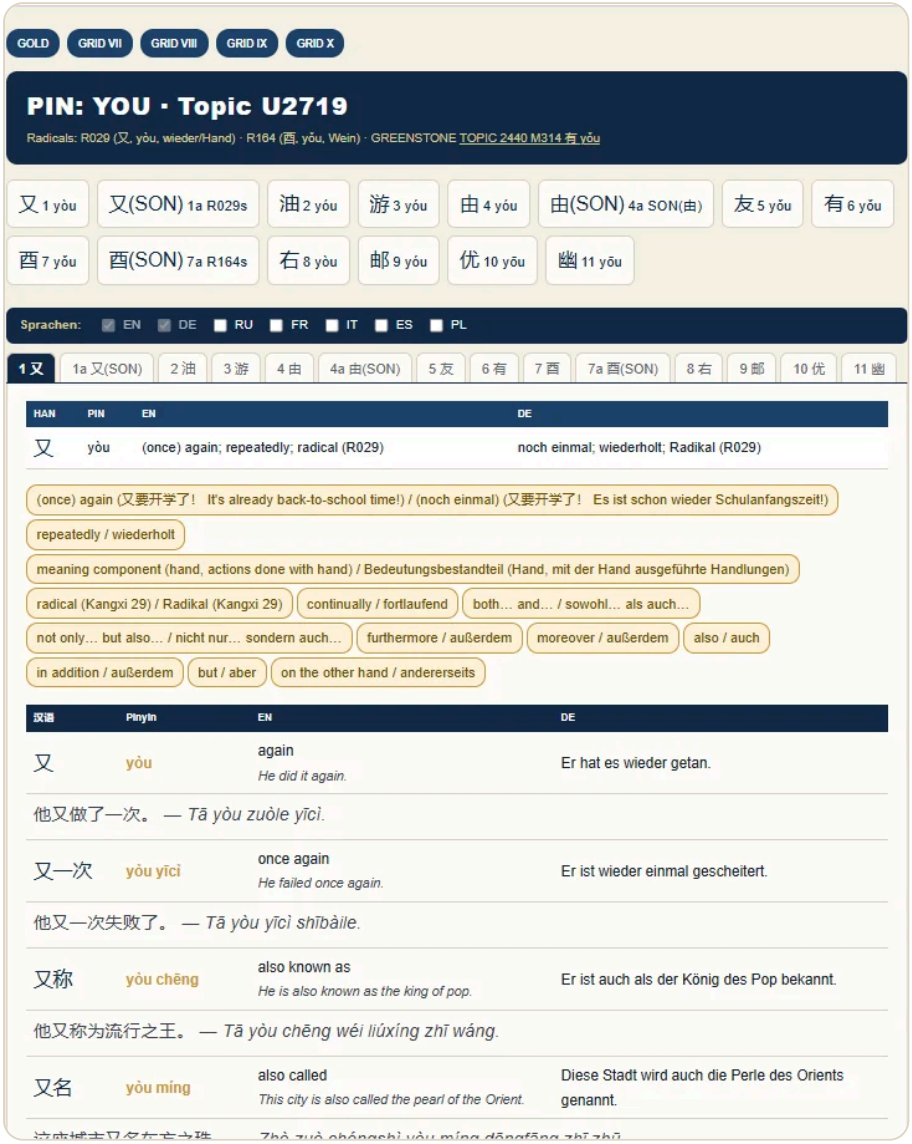


Fig. 8 · U2719: cabecera con radicales y Greenstone, PIN-TABLE 1–11 y gama de significados de 又.

SON: el carácter dentro del carácter

Algunas posiciones de la PIN-TABLE tienen una variante «a» con la indicación **SON** (inglés *son*, «hijo»). Muestra el mismo carácter como **componente de otros caracteres**. Estos «hijos» no tienen por qué sonar igual, solo contienen el carácter. YOU tiene tres posiciones de este tipo:

Posición	Carácter	aparece por ejemplo en
1a · R029s	又 (SON)	友 · 双 · 对
4a	由 (SON)	油 · 邮 · 笛
7a · R164s	酉 (SON)	酒 · 酸 · 醒

El ejemplo BAI muestra el principio con especial claridad: bajo 2a 白(SON) están 的 de, 怕 pà, 拍 pāi y 原 yuán. Todos contienen 白, pero ninguno se pronuncia bái.

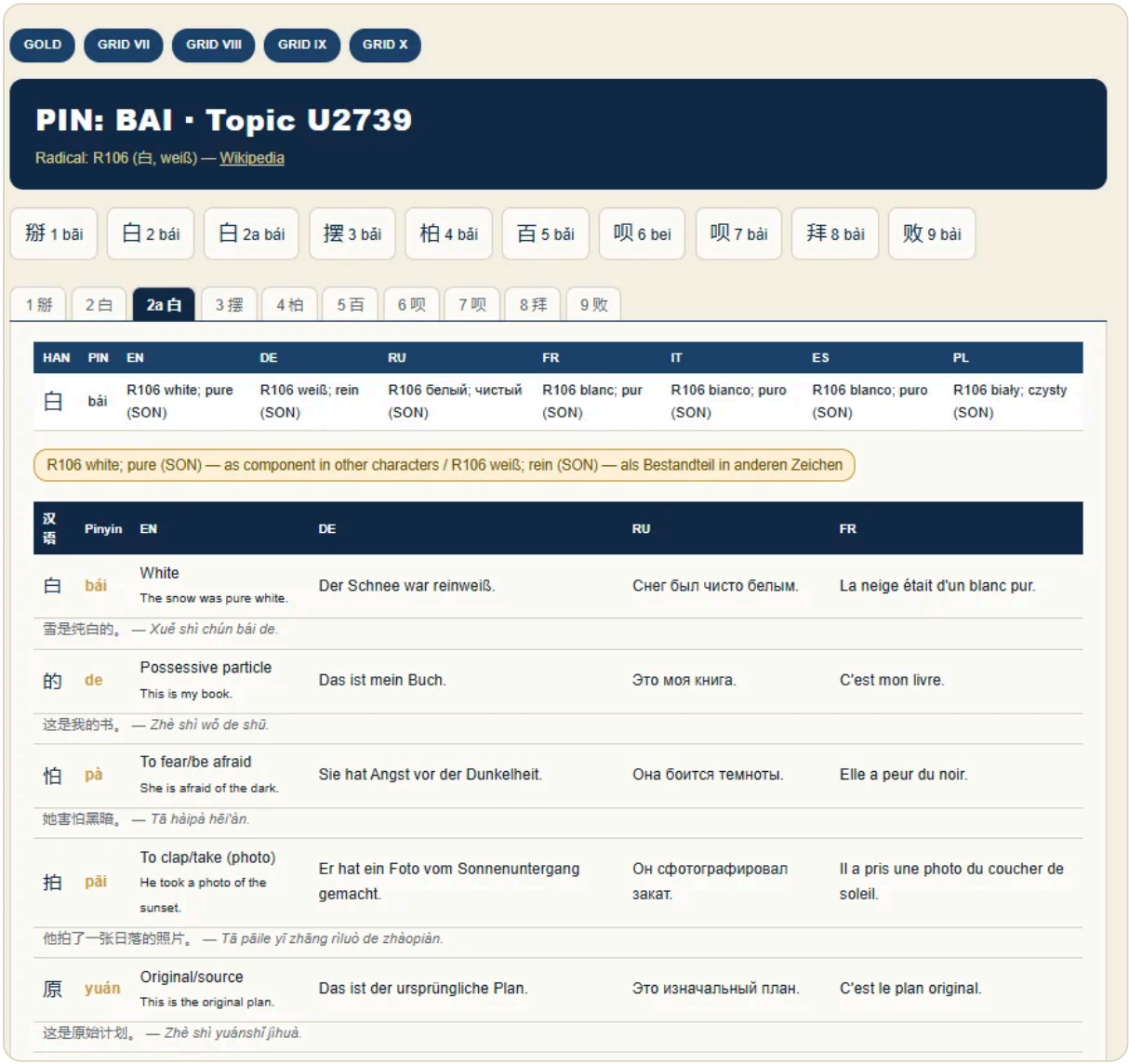
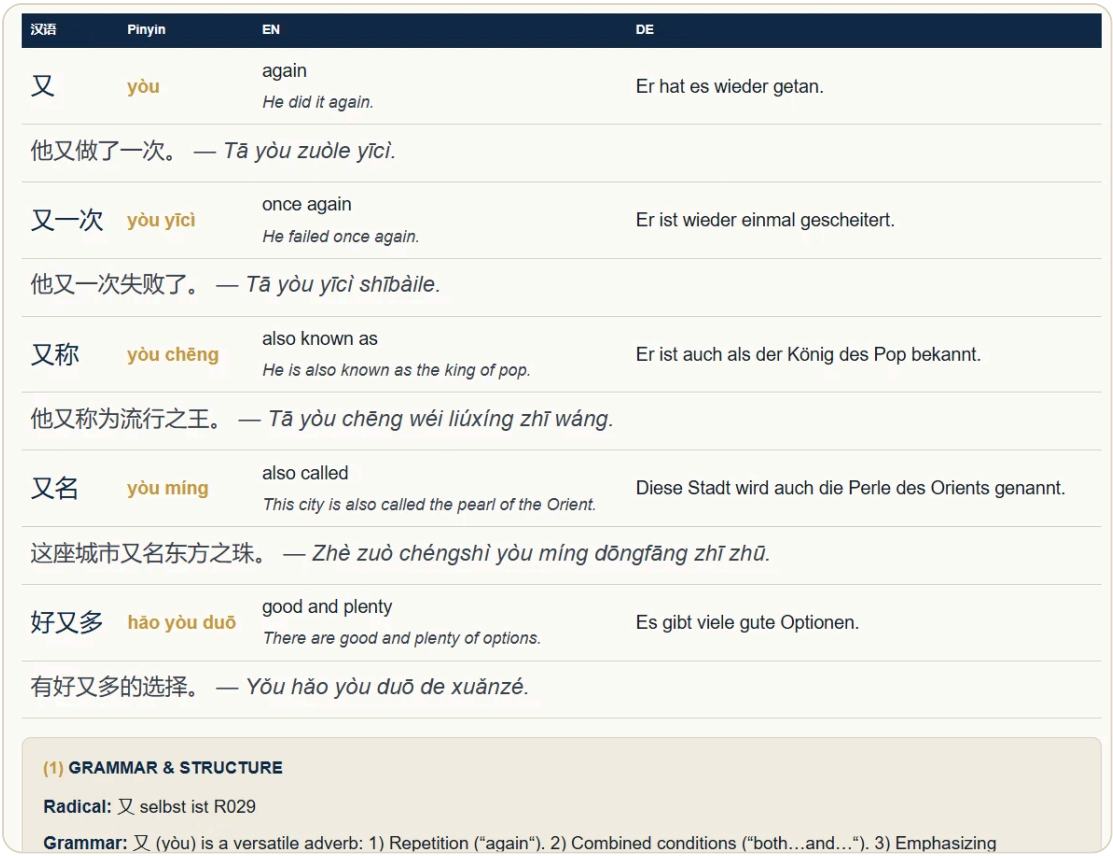


Fig. 8b · Ejemplo BAI (U2739): 2a 白(SON), es decir, 白 como componente de 的 · 怕 · 拍 · 原.



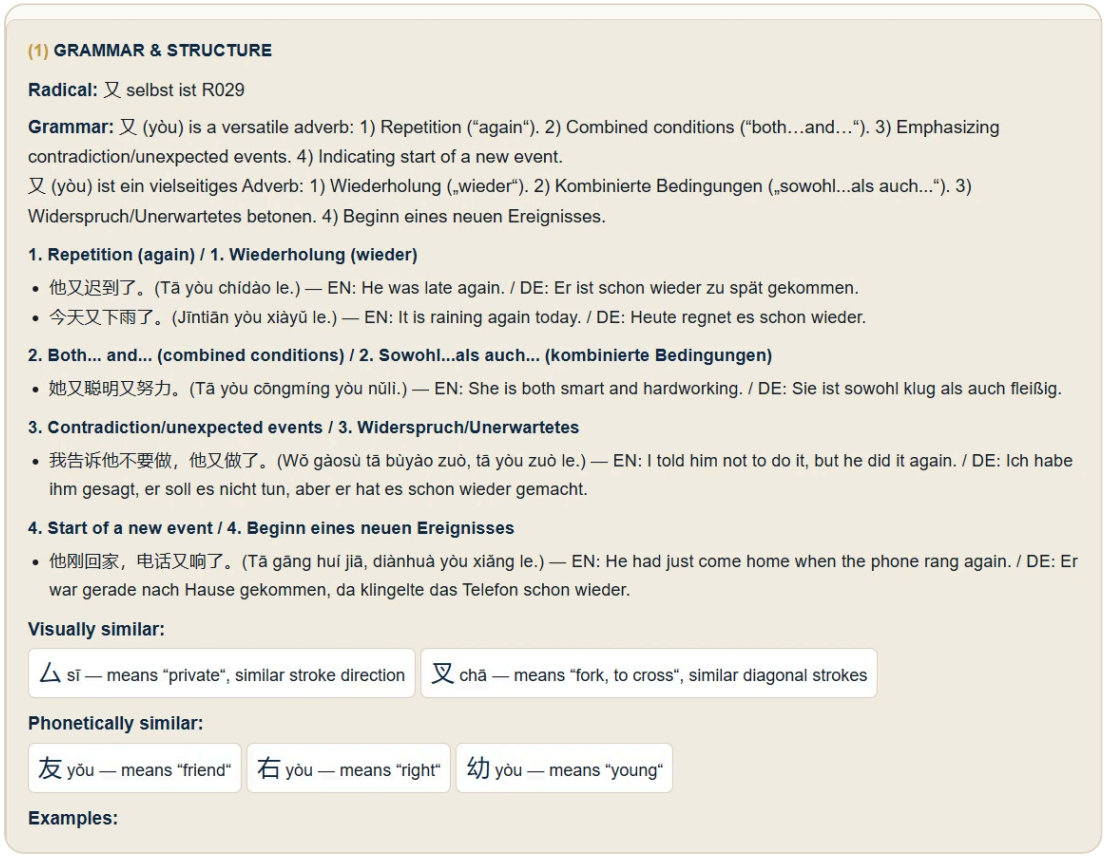
汉语	Pinyin	EN	DE
又	yòu	again *He did it again.*	Er hat es wieder getan.
他又做了一次。 — *Tā yòu zuòle yīcì.*			
又一次	yòu yīcì	once again *He failed once again.*	Er ist wieder einmal gescheitert.
他又一次失败了。 — *Tā yòu yīcì shībàile.*			
又称	yòu chēng	also known as *He is also known as the king of pop.*	Er ist auch als der König des Pop bekannt.
他又称为流行之王。 — *Tā yòu chēng wéi liúxíng zhī wáng.*			
又名	yòu míng	also called *This city is also called the pearl of the Orient.*	Diese Stadt wird auch die Perle des Orients genannt.
这座城市又名东方之珠。 — *Zhè zuò chéngshì yòu míng dōngfāng zhī zhū.*			
好又多	hǎo yòu duō	good and plenty *There are good and plenty of options.*	Es gibt viele gute Optionen.
有好又多的选择。 — *Yǒu hǎo yòu duō de xuǎnzé.*			

(1) **GRAMMAR & STRUCTURE**

Radical: 又 selbst ist R029

Grammar: 又 (yòu) is a versatile adverb: 1) Repetition (“again“). 2) Combined conditions (“both…and…“). 3) Emphasizing

Fig. 9 · Lista de palabras de 又: 又一次 · 又称 · 又名 · 又好又多 con ejemplos.



(1) **GRAMMAR & STRUCTURE**

Radical: 又 selbst ist R029

Grammar: 又 (yòu) is a versatile adverb: 1) Repetition (“again“). 2) Combined conditions (“both…and…“). 3) Emphasizing contradiction/unexpected events. 4) Indicating start of a new event.
又 (yòu) ist ein vielseitiges Adverb: 1) Wiederholung („wieder“). 2) Kombinierte Bedingungen („sowohl...als auch...“). 3) Widerspruch/Unerwartetes betonen. 4) Beginn eines neuen Ereignisses.

1. Repetition (again) / 1. Wiederholung (wieder)

- 他又迟到了。(Tā yòu chídào le.) — EN: He was late again. / DE: Er ist schon wieder zu spät gekommen.
- 今天又下雨了。(Jīntiān yòu xiàyǔ le.) — EN: It is raining again today. / DE: Heute regnet es schon wieder.

2. Both... and... (combined conditions) / 2. Sowohl...als auch... (kombinierte Bedingungen)

- 她又聪明又努力。(Tā yòu cōngmíng yòu nǔlì.) — EN: She is both smart and hardworking. / DE: Sie ist sowohl klug als auch fleißig.

3. Contradiction/unexpected events / 3. Widerspruch/Unerwartetes

- 我告诉他不要做，他又做了。(Wǒ gàosù tā bùyào zuò, tā yòu zuò le.) — EN: I told him not to do it, but he did it again. / DE: Ich habe ihm gesagt, er soll es nicht tun, aber er hat es schon wieder gemacht.

4. Start of a new event / 4. Beginn eines neuen Ereignisses

- 他刚回家，电话又响了。(Tā gāng huí jiā, diànhuà yòu xiǎng le.) — EN: He had just come home when the phone rang again. / DE: Er war gerade nach Hause gekommen, da klingelte das Telefon schon wieder.

Visually similar:

厶 sī — means “private“, similar stroke direction | 叉 chā — means “fork, to cross“, similar diagonal strokes

Phonetically similar:

友 yǒu — means “friend“ | 右 yòu — means “right“ | 幼 yòu — means “young“

Examples:

Fig. 10 · Grammar & Structure: cuatro usos de 又, caracteres parecidos.

6 Contexto: familias, clases de palabras, Greenstone

Las 40 grandes familias PIN

Las 40 familias de sílabas más importantes tienen páginas propias con caracteres clave, palabras básicas, campos semánticos y trucos para construir frases. **YOU no pertenece a estas 40 familias.** Por eso las figuras muestran la familia YI como comparación.

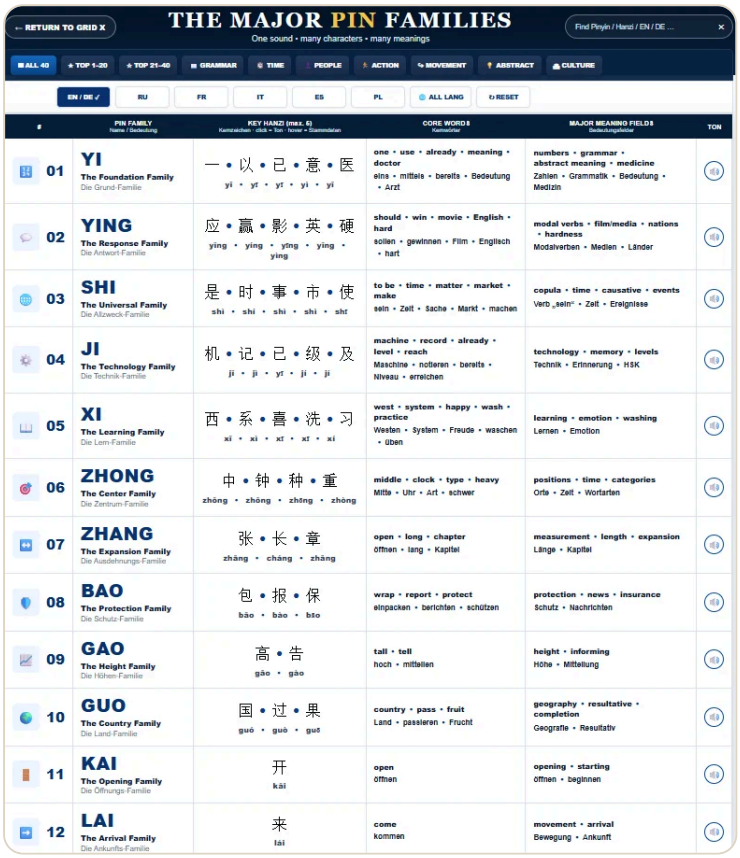


Fig. 11 · The Major PIN Families: visión general, empezando por YI.

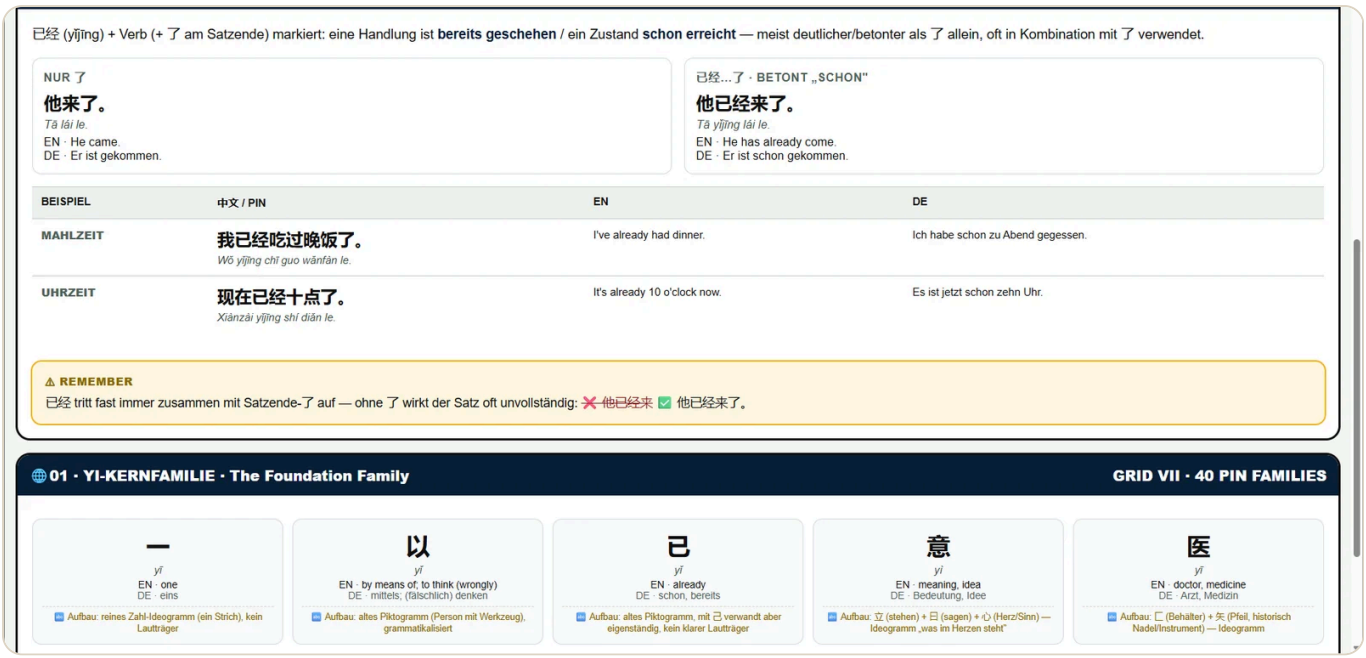


Fig. 12 · Página de trucos de construcción de frases de la familia YI (referencia).

Clases de palabras: Topic 801

El Topic 801 asigna cada palabra de una sílaba a su clase: sustantivo, verbo, adjetivo, pronombre, etc. Al desplegar YOU aparecen 49 entradas, agrupadas en LEX1 (15), LEX2 (14) y LEX3.

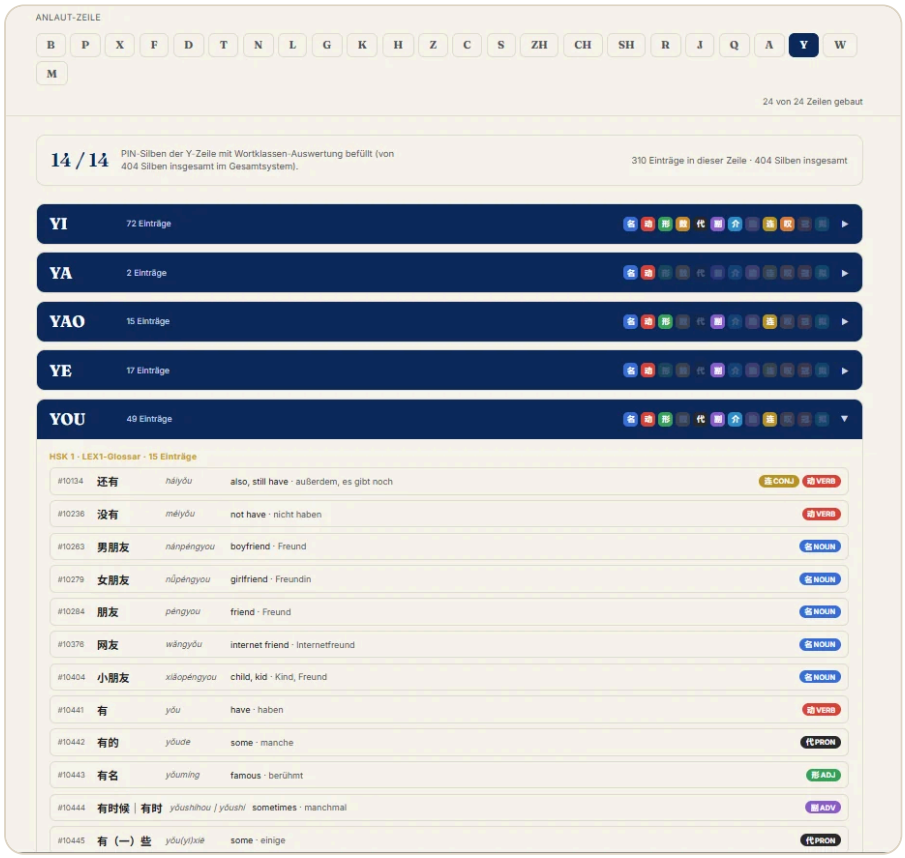


Fig. 13 · Topic 801: YOU desplegado, LEX1 con clases de palabras.

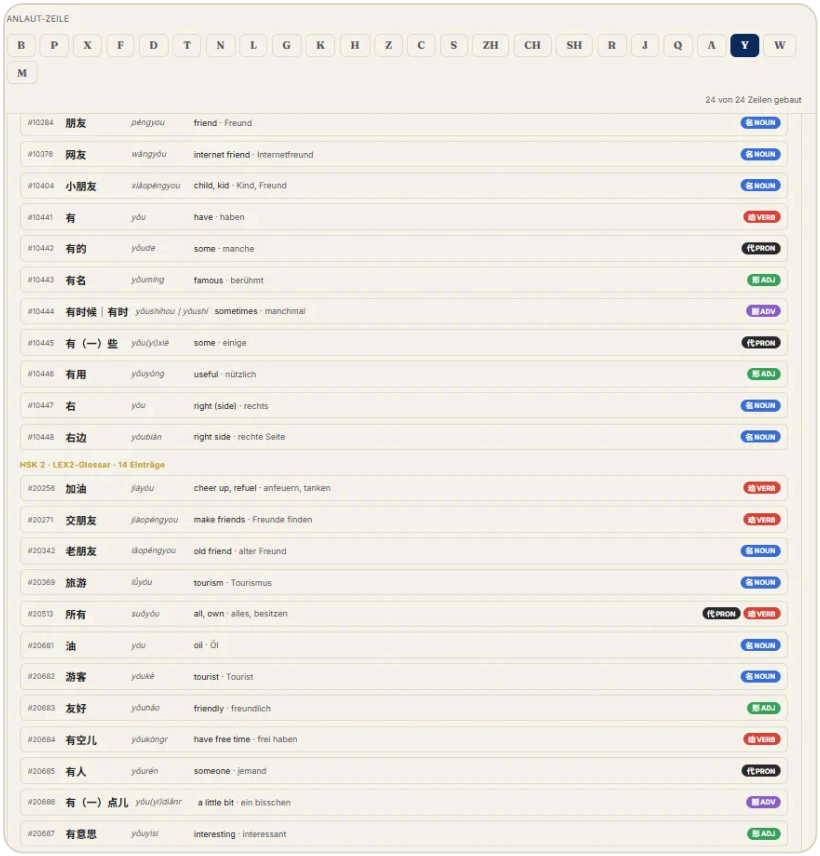


Fig. 14 · Continuación: final de LEX1, comienzo de LEX2 (加油, 旅游, 油 …).

Greenstone M314 有

Los Greenstones son caracteres clave seleccionados con página propia en siete idiomas. Para YOU es 有: significado, estructura con 又 (mano) sobre 月 (carne) y las palabras más importantes.



Fig. 15 · Greenstone M314 · Topic 2440: 有 yǒu en siete idiomas.

7 Practicar con flashcards

Para repasar hay flashcards de las 500 palabras LEX1.

Cada tarjeta muestra el carácter, el pinyin, la transcripción fonética y el tono, y al dorso el significado en siete idiomas. Con «Got it» y «Again» la página recuerda tu progreso en tu propio navegador. También funciona el teclado: flechas para pasar, barra espaciadora para girar.



Fig. 16 · Flashcard #447 右 yòu (LEX1).

8 Radicales en Grid VIII

Grid VIII contiene los 214 radicales y 115 Greenstones. La búsqueda «you» encuentra tres páginas.

El Topic 2129 es el radical 029 又 (mano), el Topic 2264 el radical 164 酉 (jarra de vino) y el Topic 2440 el Greenstone M314 有. Quien conoce los radicales los reconoce en muchos otros caracteres: 又, por ejemplo, está en 友 y 有.



Fig. 17 · Grid VIII: la búsqueda «you» da tres resultados.

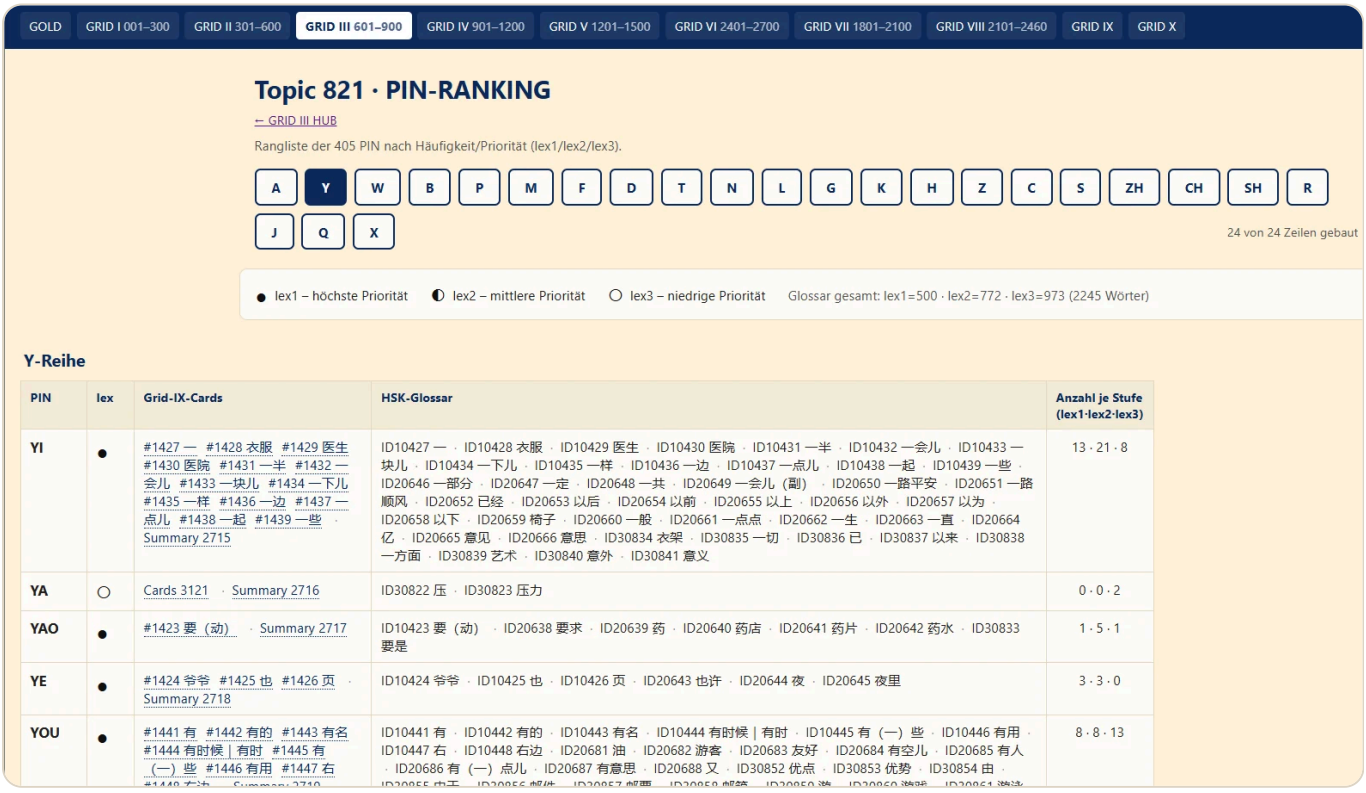


Fig. 18 · Las tres casillas: 029 又 · 164 酉 · M314 有.

9 PIN-RANKING: Topic 821

El Topic 821 ordena las 406 sílabas por prioridad.

● significa desde LEX1, ◖ desde LEX2 y ○ desde LEX3. YOU tiene ●, así que pertenece al vocabulario básico. En la fila están los enlaces a las tarjetas y a la Summary, así como todas las palabras del glosario que empiezan por YOU: **8 · 8 · 13** en LEX1 · LEX2 · LEX3.



PIN	lex	Grid-IX-Cards	HSK-Glossar	Anzahl je Stufe (lex1·lex2·lex3)
YI	●	#1427 一 #1428 衣服 #1429 医生 #1430 医院 #1431 一半 #1432 一会儿 #1433 一块儿 #1434 一下儿 #1435 一样 #1436 一边 #1437 一点儿 #1438 一起 #1439 一些 · Summary 2715	ID10427 一 · ID10428 衣服 · ID10429 医生 · ID10430 医院 · ID10431 一半 · ID10432 一会儿 · ID10433 一块儿 · ID10434 一下儿 · ID10435 一样 · ID10436 一边 · ID10437 一点儿 · ID10438 一起 · ID10439 一些 · ID20646 一部分 · ID20647 一定 · ID20648 一共 · ID20649 一会儿（副） · ID20650 一路平安 · ID20651 一路顺风 · ID20652 已经 · ID20653 以后 · ID20654 以前 · ID20655 以上 · ID20656 以外 · ID20657 以为 · ID20658 以下 · ID20659 椅子 · ID20660 一般 · ID20661 一点点 · ID20662 一生 · ID20663 一直 · ID20664 亿 · ID20665 意见 · ID20666 意思 · ID30834 衣架 · ID30835 一切 · ID30836 已 · ID30837 以来 · ID30838 一方面 · ID30839 艺术 · ID30840 意外 · ID30841 意义	13 · 21 · 8
YA	○	Cards 3121 · Summary 2716	ID30822 压 · ID30823 压力	0 · 0 · 2
YAO	●	#1423 要（动） · Summary 2717	ID10423 要（动） · ID20638 要求 · ID20639 药 · ID20640 药店 · ID20641 药片 · ID20642 药水 · ID30833 要是	1 · 5 · 1
YE	●	#1424 爷爷 #1425 也 #1426 页 · Summary 2718	ID10424 爷爷 · ID10425 也 · ID10426 页 · ID20643 也许 · ID20644 夜 · ID20645 夜里	3 · 3 · 0
YOU	●	#1441 有 #1442 有的 #1443 有名 #1444 有时候 | 有时 #1445 有（一）些 #1446 有用 #1447 右	ID10441 有 · ID10442 有的 · ID10443 有名 · ID10444 有时候 | 有时 · ID10445 有（一）些 · ID10446 有用 · ID10447 右 · ID10448 右边 · ID20681 油 · ID20682 游客 · ID20683 友好 · ID20684 有空儿 · ID20685 有人 · ID20686 有（一）点儿 · ID20687 有意思 · ID20688 又 · ID30852 优点 · ID30853 优势 · ID30854 由 ·	8 · 8 · 13

Fig. 19 · Topic 821: fila Y con YOU (● · 8 · 8 · 13).

¿Por qué cifras distintas? Cada estación cuenta algo distinto, y todas las cifras son correctas: el Topic 821 cuenta las palabras que *empiezan* por YOU (有名, 右边 …). El Topic 801 y la búsqueda global cuentan cada palabra en la que YOU *aparece*, es decir, también 没有 o 朋友. Grid IX cuenta las *tarjetas de frases disponibles*.

10 YOU en cifras

166	28	11	2 + 1
palabras con YOU en todos los niveles LEX	tarjetas de frases (+1 conexiones)	caracteres en la PIN-TABLE	radicales + Greenstone

Tono	Palabras	Caracteres más frecuentes
1.er tono yōu	20	优 · 忧 · 悠 · 幽
2.º tono yóu	50	游 · 由 · 油 · 邮 · 犹 · 尤
3.er tono yǒu	74	有 · 友
4.º tono yòu	14	右 · 诱 · 幼 · 又 · 佑
tono neutro you	8	友 en 朋友 · 男朋友 · 女朋友 …, 悠

Solo 有 aparece en 64 de las 166 palabras. Quien domina 有 y 没有 ya ha entendido una gran parte de la familia.

Aplicable a cada sílaba: Búsqueda en LEX ALLE → celda en Grid IX → puntos azul, dorado y verde → contexto y práctica. Con los mismos pasos se puede explorar cada una de las 406 sílabas.

KONTINENTPLUS

Todas las ofertas, cursos y novedades de un vistazo

www.kontinentplus.de/landing